

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: KAI129-M

**Cash desk - 1310mm - with LED lighting - standard with black front panel**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for GGM Gastro Cash Desk (1310mm) with LED Lighting

### 1. General Information

Thank you for purchasing the GGM Gastro Cash Desk (1310mm) with LED Lighting. This cash desk is designed for efficient and modern point-of-sale operations in retail and hospitality environments. Please read this manual carefully to ensure the proper use and maintenance of the product.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the cash desk is connected to a suitable power supply and that the voltage matches the specifications detailed in the product overview. Use a grounded outlet to prevent electrical shock.
- **Weight Limit:** Do not exceed the specified weight limit for the cash desk to avoid structural damage or personal injury.
- **Usage:** This product is intended for indoor use only. Avoid exposing the cash desk to extreme temperatures, direct sunlight, or moisture.
- **Maintenance:** Regularly inspect electrical cords and connections for wear or damage. Do not operate the cash desk if any components are damaged.
- **Children and Pets:** Keep children and pets away from the cash desk during operation to prevent accidents and injuries.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Cash Desk with LED Lighting
- **Dimensions:** 1310mm (W) x 800mm (D) x 900mm (H)
- **Weight:** 80kg
- **Material:** Durable laminated surfaces
- **Color:** Black front panel
- **LED Lighting:** Energy-efficient blue LED lighting
- **Power Supply:** AC 220-240V, 50Hz
- **Usage:** Suitable for retail and hospitality settings

### 4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat and stable surface for the desk. Ensure enough space for movement and access to plug in the power supply.
2. **Unpacking:** Carefully remove the cash desk from its packaging. Avoid using sharp objects that may damage the surfaces.
3. **Assembly:**
  - Attach any legs or support structures as per the provided assembly diagrams.
  - Ensure all screws are tightened but do not overtighten to prevent damage.
4. **Power Connection:** Connect the cash desk to a proper outlet. Check that the power switch is off before plugging it in.

### 5. Operation

- Turn on the cash desk using the power switch located at the back of the unit.
- Adjust the lighting settings if applicable to provide optimal visibility for transactions.
- Ensure cash drawers or compartments are securely closed before operation.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Clean surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners that may scratch the finish.
- Regularly check for any loose screws or components and tighten as necessary.
- Inspect the LED lighting for functionality, replacing bulbs as needed according to the manufacturer's specifications.

### 7. Troubleshooting

- **Issue:** Cash desk does not turn on.
  - **Solution:** Check the power connection and ensure the outlet is functioning. Verify that the power switch is on.
- **Issue:** LED lights are flickering.
  - **Solution:** Inspect the wiring for damage; replace bulbs if necessary. Ensure connections are secure.

### 8. Disposal

When disposing of the cash desk, follow local regulations for electronic and furniture waste. Remove any electronic components and dispose of responsibly. Consider recycling materials where possible.

### 9. Contact

For further inquiries or technical support, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We appreciate your business!

# DE DEUTSCH

## Produktanleitung für KAI129 Kassentisch 1310mm mit LED-Beleuchtung

### 1. Allgemeine Informationen

Der KAI129 Kassentisch mit einer Länge von 1310 mm wurde entwickelt, um als effizienter und funktioneller Arbeitsplatz für den Einzelhandel oder die Gastronomie zu dienen. Ausgestattet mit LED-Beleuchtung und einem eleganten schwarzen Frontpanel ist dieser Kassentisch sowohl ästhetisch als auch praktisch.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen dieser Anleitung.
- Stellen Sie sicher, dass der Kassentisch auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht.
- Lassen Sie keine übermäßigen Lasten auf der Tischplatte liegen, um ein Umkippen oder Schädigungen zu vermeiden.
- Halten Sie Wasser und andere Flüssigkeiten von elektrischen Komponenten und Kabeln fern.
- Bei sichtbaren Beschädigungen am Produkt, insbesondere an der Elektronik, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Nur für den Innenbereich geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen geschützt ist.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 1310 mm (B) x 700 mm (T) x 1100 mm (H)
- Material: Hochwertiges Holz mit schwarzem Frontpanel
- Beleuchtung: Integrierte LED-Beleuchtung
- Gewicht: 80 kg
- Anpassbar mit verschiedenen Zubehörteilen (nicht im Lieferumfang enthalten)

### 4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.
2. Stellen Sie den Kassentisch auf eine stabile und ebene Fläche.
3. Montieren Sie die Beine, indem Sie die beiliegenden Schrauben in die vorgegebenen Löcher anbringen.
4. Schließen Sie die LED-Beleuchtung gemäß dem mitgelieferten Schaltplan an.
5. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel ordentlich verlegt und nicht lose sind.
6. Überprüfen Sie die Stabilität des Tisches, bevor Sie ihn in Betrieb nehmen.

### 5. Bedienung

- Schalten Sie die LED-Beleuchtung über den integrierten Schalter ein oder aus.
- Organisieren Sie Ihre Arbeitsfläche so, dass alle benötigten Geräte und Materialien leicht erreichbar sind.
- Achten Sie stets auf eine saubere und aufgeräumte Arbeitsfläche.

### 6. Reinigung und Wartung

- Wischen Sie die Oberfläche des Tisches regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder scheuernden Materialien.
- Überprüfen Sie regelmäßig die LED-Leuchten und tauschen Sie defekte Leuchten umgehend aus.

### 7. Fehlersuche

- Wenn die LED-Beleuchtung nicht funktioniert, prüfen Sie die Stromversorgung und die Anschlüsse.
- Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Stabilitätsproblemen schalten Sie das Gerät sofort aus und überprüfen Sie die Montage.
- Für weitere Unterstützung kontaktieren Sie den Kundenservice.

### 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik- und Holzabfälle. Trennen Sie die verschiedenen Materialarten, um umweltgerechte Verfahren zu ermöglichen.

### 9. Kontakt

Für Unterstützung und weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Product Manual for GGM Gastro Cash Desk 1310mm with LED Lighting

### 1. Algemeen Informatie

Bedankt voor de aankoop van uw GGM Gastro Kassabalie 1310mm met LED-verlichting. Deze kassabalie is ontworpen voor efficiëntie en functionaliteit, ideaal voor restaurants, cafés en andere horecagelegenheden.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Lees de volledige handleiding door voordat u het product gebruikt.
- Gebruik de kassabalie alleen voor de bedoelde doeleinden.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van vochtige omgevingen om elektrische storingen te voorkomen.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat die de stabiliteit kunnen beïnvloeden.
- Controleer regelmatig op slijtage of schade aan de stroomkabel.
- In geval van defect, gebruik het apparaat niet en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet in de buurt van het apparaat komen terwijl het in gebruik is.

### 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: Kassabalie 1310mm
- Afmetingen: 1310mm (B) x 600mm (D) x 900mm (H)
- Materiaal: Hoogwaardige spaanplaat met kunststof afwerking
- LED-verlichting: Ingebouwd voor een professionele uitstraling
- Kleur: Zwart voorpaneel
- Gewicht: 85 kg
- Voeding: 220V, 50Hz

### 4. Installatie en Setup

- Verwijder alle onderdelen uit de verpakking en controleer op beschadigingen.
- Plaats de hoofdbase op een stabiele ondergrond.
- Bevestig de zijkanten aan de hoofdbase met de bijgeleverde schroeven.
- Monteer de bovenkant op dezelfde manier.
- Sluit de LED-verlichting aan op een stopcontact volgens de meegeleverde instructies.
- Controleer of alles stevig vastzit en dat er geen scherpe randen blootliggen.
- Zorg ervoor dat de bedrading goed is geleid om struikelen te voorkomen.

### 5. Bediening

- Zet de kassabalie aan via de schakelaar aan de achterzijde.
- De LED-verlichting gaat automatisch aan bij inschakelen.
- Gebruik voldoende ruimte voor apparatuur zoals kassasystemen of andere accessoires.

### 6. Reiniging en Onderhoud

- Gebruik een zachte, droge doek om het oppervlak schoon te maken.
- Vermijd schurende middelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op stof of vuil en reinig het indien nodig.
- Zorg ervoor dat de LED-verlichting schoon is voor optimale helderheid.

### 7. Probleemoplossing

- LED-verlichting werkt niet: Controleer de verbinding met het stopcontact.
- Kassabalie wiebelt: Controleer of alle schroeven goed vastzitten en de ondergrond vlak is.
- Schade aan het oppervlak: Vermijd schurende schoonmaakmiddelen, gebruik een zachte spons.

### 8. Afvoer

- Voordat u het product weggooit, verwijdert u de elektronica en andere componenten die gerecycled kunnen worden.
- Volg lokale richtlijnen voor het afvoeren van elektronische apparatuur en meubels.

### 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor het kiezen van GGM Gastro. Wij hopen dat u tevreden bent met uw aankoop!

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador de Caja con Iluminación LED - KAI129-M

## 1. Información General

Gracias por elegir el Mostrador de Caja KAI129-M. Este producto está diseñado para mejorar la experiencia de pago y la funcionalidad en su negocio. Con un diseño moderno y elegante, incluye iluminación LED que destaca su aspecto estético.

## 2. Información de Seguridad

Para garantizar un uso seguro del mostrador de caja, tenga en cuenta las siguientes advertencias y precauciones:

- Este producto es solo para uso en interiores.
- Evite colocar objetos pesados en las superficies.
- No exponga el mostrador a agua o humedad excesiva para prevenir cortocircuitos y daños.
- No intente reparar el mostrador usted mismo, en caso de daños, contacte con el servicio técnico autorizado.
- Mantenga el mostrador alejado de fuentes de calor.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1310 mm (largo) x 500 mm (ancho) x 1100 mm (alto)
- Peso: 60 kg
- Material: Madera MDF con acabado en melamina
- Iluminación: LED integrada en el frente
- Color del panel frontal: Negro
- Capacidad de carga máxima: 100 kg

## 4. Configuración e Instalación

- Herramientas necesarias: Destornillador, nivelador.
- Paso 1: Desembale cuidadosamente el mostrador y verifique que todas las piezas estén incluidas.
- Paso 2: Coloque el mostrador en una superficie plana y estable.
- Paso 3: Use el nivelador para asegurarse de que el mostrador esté nivelado.
- Paso 4: Conecte el cable de alimentación de la iluminación LED a la toma de corriente cercana.
- Paso 5: Asegúrese de que las conexiones estén bien ajustadas antes de encender la iluminación LED.

## 5. Operación

- Para encender la iluminación LED, presione el interruptor ubicado en el lateral del mostrador.
- Ajuste la configuración de su sistema de caja registradora para su uso con el mostrador.
- Asegúrese de que el área de trabajo esté ordenada y libre de obstáculos.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Use un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del mostrador; evite productos de limpieza abrasivos.
- Revise periódicamente el estado de los cables eléctricos y el interruptor de encendido.
- Mantenga el área adecuada donde se utiliza el mostrador libre de polvo y suciedad.

## 7. Resolución de Problemas

- La iluminación LED no enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el interruptor esté activado.
- Agujeros o rasguños en la superficie: Contacte al servicio al cliente para información sobre reparaciones.
- Inestabilidad del mostrador: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado.

## 8. Eliminación

- Deseche el mostrador de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos electrónicos.
- Se recomienda separar los materiales reciclables y llevarlos a un centro de reciclaje adecuado.

## 9. Contacto

Para consultas y soporte, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Número de teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Agradecemos su confianza en el mostrador de caja KAI129-M y esperamos que sea de gran utilidad en su negocio.

# FR FRANÇAIS

## Manuel d'utilisation du bureau de caisse KAI129

### 1. Informations Générales

Le bureau de caisse KAI129 est conçu pour offrir une solution moderne et efficace pour les environnements de vente au détail, combinant une ergonomie optimisée et un design élégant. Il est équipé d'un éclairage LED standard et d'un panneau avant noir, garantissant une visibilité et une élégance.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée: Ce produit est destiné uniquement à un usage commercial. Ne pas utiliser à d'autres fins.
- Électricité: Vérifiez que le système électrique est conforme aux normes en vigueur. Ne pas utiliser si le câble d'alimentation est endommagé.
- Stabilité: Assurez-vous que le bureau est installé sur une surface plane pour éviter tout basculement.
- Poids maximal: Ne pas dépasser la charge maximale recommandée pour éviter des dommages.
- Enfants: Gardez le bureau hors de la portée des enfants et assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec les composants électriques.

### 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions: 1310 mm (L) x 800 mm (P) x 1100 mm (H)
- Poids: 75 kg
- Matériaux: Panneau en mélamine, cadre en métal
- Éclairage: LED intégré
- Couleur: Panneau avant noir

### 4. Installation et Montage

1. Déballage: Retirez tous les éléments du carton et vérifiez qu'aucun dommage n'est présent.
2. Outils nécessaires: Tournevis, clé Allen.
3. Montage:
  - Assemblez les pieds au cadre principal à l'aide des vis fournies.
  - Fixez le panneau avant en utilisant les supports en métal.
  - Installez l'éclairage LED en connectant les fils selon le schéma fourni.
4. Vérification: Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées avant de mettre sous tension.

### 5. Fonctionnement

- Mise sous tension: Branchez le bureau de caisse à une prise appropriée et appuyez sur le bouton d'alimentation.
- Utilisation de l'éclairage: L'éclairage LED s'allume automatiquement lorsque le bureau est sous tension.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage: Utilisez un chiffon doux et humide avec un produit non corrosif pour nettoyer les surfaces.
- Entretien: Vérifiez régulièrement les vis et connexions pour tout signe d'usure. Remplacez les ampoules LED lorsque nécessaire.

### 7. Dépannage

- Problème d'alimentation: Vérifiez la prise électrique et le câble d'alimentation.
- Éclairage défectueux: Remplacez l'ampoule LED ou vérifiez les connexions.
- Instabilité: Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que le bureau est sur une surface plane.

### 8. Élimination

À la fin de la durée de vie du produit, il doit être éliminé conformément aux réglementations locales en matière de déchets. Séparez les matériaux recyclables lorsque cela est possible.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cash Desk 1310mm con Illuminazione LED

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Cash Desk 1310mm con illuminazione LED. Questo prodotto è progettato per fornire un'esperienza di cassa efficiente e funzionale, con un design elegante e moderno.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il Cash Desk solo per lo scopo previsto.
- Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa conforme alle normative di sicurezza elettrica.
- Non esporre il prodotto a fonti di umidità o acqua.
- Evitare il contatto con superfici calde o oggetti taglienti.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per prevenire incidenti.
- In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente l'alimentazione e contattare l'assistenza.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Nome Prodotto: Cash Desk 1310mm

Dimensioni: 1310mm (lunghezza)

Illuminazione: LED integrata

Pannello Frontale: Nero

Materiali: Struttura in metallo resistente, superficie facile da pulire

Carico massimo: 150 kg

Alimentazione: 220V

## 4. Installazione e Montaggio

- Passo 1: Scegliere un luogo d'installazione stabile e pianeggiante.
- Passo 2: Posizionare il Cash Desk nella posizione desiderata.
- Passo 3: Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia accessibile e che ci sia una presa di corrente disponibile.
- Passo 4: Collegare il cavo di alimentazione e accendere il dispositivo.
- Passo 5: Verificare che l'illuminazione LED funzioni correttamente.

## 5. Funzionamento

Utilizzare il Cash Desk seguendo le linee operative previste, assicurando che tutte le periferiche collegate funzionino correttamente. Gestire tutte le procedure di pagamento e gestione delle vendite nel rispetto delle norme aziendali.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie.
- Evitare l'uso di detergenti abrasivi.
- Controllare periodicamente il funzionamento della luce LED e sostituire eventuali componenti difettosi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Scambio di energia non riuscito: Controllare se il cavo è correttamente collegato e la presa è attiva.
- Illuminazione LED non funzionante: Verificare il collegamento elettrico e sostituire la luce se necessario.
- Stabilità del desk: Assicurarsi che sia posto su una superficie livellata.

## 8. Smaltimento

Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Rispettare le normative locali per il riciclo dei materiali elettrici ed elettronici.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il Cash Desk 1310mm con Illuminazione LED.